

GRAMÁTICA SENCILLA #10

| **Ella vivió en Uruguay.**
Pretérito Perfecto Simple

O pretérito perfeito simples é usado quando queremos expressar uma ação passada e acabada. Pode ser uma ação pontual, repetida ou duradoura, mas nestes dois últimos casos, o tempo aparecerá delimitado:

El año pasado **vi a tu hermano unas cinco veces.**

No ano passado, vi o seu irmão umas cinco vezes.

Ella **vivió en Uruguay más de 10 años.**

Ela morou no Uruguai mais de 10 anos.

É utilizado com marcadores temporais que dão a ideia de um tempo acabado (*“ayer, anteayer, anoche, la semana pasada, el año pasado, la última vez que, en 2012, en las últimas vacaciones, hace cinco días, hace una semana, etc.”*). Esse tempo verbal é bastante usado nas biografias para enumerar acontecimentos:

Antonio trabajó, se casó y vivió toda su vida en Brasil.

O Antonio trabalhou, casou-se e morou toda a sua vida no Brasil.

A conjugação regular desse tempo verbal é simples. Os verbos terminados em –ar têm uma terminação: (yo hablé, tú hablaste, él/ella/usted habló, nosotros/as hablamos, vosotros/as hablasteis, ellos/ellas/ustedes hablaron) e os verbos terminados em –er e –ir têm outra: (yo comí/salí, tú comiste/saliste, él/ella/usted comió/salió, nosotros/as comimos/salimos, vosotros/as comisteis/salisteis, ellos/ellas/ustedes comieron/salieron). Vale a pena lembrar que alguns verbos sofrem mudanças ortográficas para manter a pronúncia do infinitivo, é o caso dos verbos que terminam em –gar (apagar/apagué), –car (tocar/toqué) e –zar (abrazar/abracé).

1. Anteayer **bailé** y **canté** en el Teatro Colón, en Buenos Aires. ¡Una experiencia única!

Anteontem, eu dancei e cantei no Teatro Colón, em Buenos Aires. Uma experiência única!

2. Anoche **vendiste** tu cuarta acuarela en aquella exposición de arte abstracto. ¡Enhorabuena!

Ontem à noite, você vendeu a sua quarta aquarela naquela exposição de arte abstrata. Parabéns!

3. La semana pasada nos **escribió** para contarnos que **debutó** como bailaora de flamenco.

Na semana passada, ela nos escreveu para nos contar que debutou como dançarina de flamenco.

4. **Hace diecisiete días **inauguramos** una galería de arte y, de momento, nos va muy bien.**
Faz dezessete dias que inauguramos uma galeria de arte e, até o momento, está indo muito bem.
5. **Ayer **publicasteis** unas fotos preciosas en Instagram. ¿Las **cogisteis** del álbum familiar?**
Ontem, vocês publicaram umas fotos lindas no Instagram. Vocês as pegaram do álbum familiar?
6. **El año pasado muchos artistas callejeros **protestaron** por la libertad de expresión.**
No ano passado, muitos artistas de rua protestaram pela liberdade de expressão.

7. **En dos mil doce **visité** el Acueducto de Segovia. ¡Una obra arquitectónica importantísima!**

Em dois mil e doze, eu visitei o Aqueduto de Segóvia. Uma obra arquitetônica importantíssima!

8. **Te **apuntaste** a las clases de guitarra y de violín en febrero. ¿Te gustan las clases?**

Você se inscreveu nas aulas de violão e de violino em fevereiro. Você está gostando das aulas?

9. **Rosa **impartió** en otoño un taller de manualidades. ¡Nos **pareció** muy interesante!**

A Rosa ministrou, no outono, uma oficina de trabalhos manuais. Nós achamos muito interessante!

10. El mes pasado **participamos de una feria de artesanía en Toledo.**

No mês passado, nós participamos de uma feira de artesanato em Toledo.

11. El viernes pasado no **subisteis al escenario para la lectura dramatizada de aquella novela.**

Na sexta passada, vocês não subiram no palco para a leitura dramatizada daquele romance.

12. Anoche los escritores de literatura no **desvelaron a Jesús el argumento de su nuevo libro.**

Ontem à noite, os escritores de literatura não revelaram para o Jesús o enredo do novo livro deles.

13. Hace un año no **acepté** posar para aquel pintor, así que **perdí** una gran oportunidad.

Há um ano, eu não aceitei posar para aquele pintor, então eu perdi uma grande oportunidade.

14. El otro día no **terminaste** el lienzo con tu autorretrato. ¿Qué **pasó**?

No outro dia, você não terminou a tela com o seu autorretrato. O que aconteceu?

15. Hace quince días no **robaron** las pinturas realistas del museo porque la policía **apareció**.

Há quinze dias, não roubaram as pinturas realistas do museu, porque a polícia apareceu.

16. Ayer no **acudimos** a la actuación de danza moderna, por lo que mucha gente nos **llamó**.

Ontem, nós não comparecemos à atuação de dança moderna, por isso, muita gente nos ligou.

17. El lunes no **actuasteis** en el concierto benéfico. ¡Me **sorprendió** bastante!

Na segunda, vocês não atuaram no show beneficente. Fiquei bastante surpreso!

18. Los atriles que **encargué** hace catorce días no **llegaron** para el curso de diseño artístico.

Os cavaletes que encomendei, há catorze dias, não chegaram para o curso de desenho artístico.

19. Las entradas para la presentación de baile de hace un mes no las **pagaste tú, las pagué yo.**

Os ingressos para a apresentação de dança de um mês atrás não foi você quem pagou, fui eu.

20. No sé por qué usted no **explicó ayer los motivos por los que **quemó** su autobiografía.**

Não sei porque o senhor não explicou ontem os motivos pelos quais queimou a sua autobiografia.

21. ¿En qué año **empezó a pintar Frida Kahlo? Solo recuerdo cuando **nació**.**

Em que ano a Frida Kahlo começou a pintar? Eu só lembro quando ela nasceu.

22. ¿Cuándo nos **emborrachamos** por primera vez?

¿Antes o después de cumplir los diecinueve?

Quando nós ficamos bêbados pela primeira vez? Antes ou depois de fazer dezenove?

23. ¿Es verdad que Cervantes no **escribió** la segunda parte de Don Quijote?

É verdade que o Cervantes não escreveu a segunda parte de Dom Quixote?

24. ¿**Tocasteis** la pandereta y el bombo anoche?

Vocês tocaram pandeiro e bumbo, ontem à noite?

25. ¿Cuándo **comenzaron** a construir la Sagrada Familia?

¡Es un monumento impresionante!

Quando começaram a construir a Sagrada Família? É um monumento impressionante!

26. ¿Por qué quieres saber si la semana pasada

practiqué con las castañuelas y con el cajón?

Por que você quer saber se na semana passada eu pratiquei com as castanholas e com o cajón?

27. ¿Cuándo **fue** la última vez que **organizaste** una actividad cultural?

Quando foi a última vez que você organizou uma atividade cultural?

28. ¿Salvador Dalí le **dedicó** a Gala muchos cuadros?

Dicen que ella era su inspiración.

O Salvador Dalí dedicou a Gala muitos quadros? Dizem que ela era a inspiração dele.

29. ¿No le **comunicamos** ayer que se **agotaron** las entradas para la muestra de arquitectura?

Nós não lhe comunicamos ontem que os ingressos para a mostra de arquitetura esgotaram?

30. ¿El otro día **averiguasteis** el nombre del autor de “Bodas de Sangre”? Lo **averigüé** ayer.

No outro dia, vocês não averiguaram o nome do autor de “Bodas de Sangre”? Eu averigüei ontem.

31. Anteayer le **atracaron nada más salir de casa y, por ello, todavía está un poco asustado.**

Anteontem, assaltaram ele logo depois de sair de casa e, por isso, ainda está um pouco assustado.

32. Aquel actor **rechazó muchas ofertas tras sufrir un accidente en el tablado el año pasado.**

Aquele ator recusou muitas ofertas depois de sofrer um acidente no palco no ano passado.

33. Pablo Picasso quería innovar en la pintura, de modo que no **paró hasta conseguirlo.**

O Pablo Picasso queria inovar na pintura, de modo que não parou até consegui-lo.

34. Ayer nos **telefonearon** antes de entregarnos los pinceles que **compramos**.

Ontem nos telefonaram antes de entregar-nos os pincéis que compramos.

35. El otro día, después de verte, **decidí** consultar la cartelera e ir al cine.

No outro dia, depois de te ver, decidi consultar os filmes em cartaz e ir ao cinema.

36. La semana pasada no me **entregaste** el guión de la obra de teatro, de forma que no lo **leí**.

Na semana passada, você não me entregou o roteiro da obra de teatro, de modo que não o li.

37. Ayer me **felicité** al leer la crítica que me **encargó** sobre su libro y entonces lo **abracé**.

Ontem, ele me parabenizou ao ler a crítica que me encomendou sobre o seu livro e então o abracei.

38. Ayer **recibimos** una propuesta muy buena, de manera que **decidimos** aceptarla.

Ontem, nós recebemos uma proposta muito boa, de modo que decidimos aceitá-la.

39. Thomas Edison **inventó** la bombilla incandescente.

O Thomas Edison inventou a lâmpada incandescente.

40. Tarsila do Amaral **realizó** su primera exposición individual en 1926.

A Tarsila do Amaral realizou a primeira exposição individual dela em 1926.

! Não esqueça de fazer a prática no
MEMORIZATION
● **HACK**